



VOXTHEATRE.CA

## Dossier de diffusion

- octobre 2018 -

# Le spectacle

L'enfant se réveille. Tout autour de lui, c'est le silence. Mais pas pour longtemps. Bruits de son corps. Mots qu'il prononce. Paroles des grandes personnes. Cris des animaux. Sons des véhicules.

De l'heure du réveil à celle du coucher, l'enfant découvre son univers, un univers au centre duquel se trouvent les mots, la parole, le langage, avec leurs rythmes, leurs sonorités, leur musicalité, leur poésie. La vie comme poème, les mots comme des jouets. Des jeux de mots. Des mots de jeux.

**Jeux de comédiens, de chœur, de voix, de mouvement, de chansons, de théâtre d'objet**

**MOTS DE JEUX dure 25 minutes et s'adresse à un public de 18 mois à 4 ans.**

## Représentations - mai 2017

### Montréal

Dimanche 7 mai 2017, à 10 h et 13 h  
Festival Petits bonheurs, MAISON DE LA CULTURE MAISONNEUVE  
4200, rue Ontario est, Montréal

### Ottawa

Dimanche le 14 mai et lundi le 15 mai, à 10 h et 11 h 30  
LA NOUVELLE SCENE GILLES DESJARDINS, STUDIO B  
333 King Edward, Ottawa  
[www.nouvellescene.com](http://www.nouvellescene.com) / RÉSERVATIONS : 613 241-2727

## Représentations - 2018

### Sherbrooke

Festival Petits bonheurs — 29 avril 2018

### Magog

Festival Petits bonheurs — 6 mai 2018

### Toronto

WeeFestival en partenariat avec le Théâtre français de Toronto  
au Factory Studio Theatre, Toronto  
15, 16 et 17 mai 2018

### Blainville

Festival Petits bonheurs — 28 octobre 2018

### Montréal

Maison Théâtre, Montréal  
20 au 25 novembre 2018

# Représentations - mai 2019

Sudbury

Théâtre du Nouvel-Ontario

22 au 25 mai 2019

## Offert en tournée 2019-2020 et 2020-2021

Jauge maximum 90 spectateurs

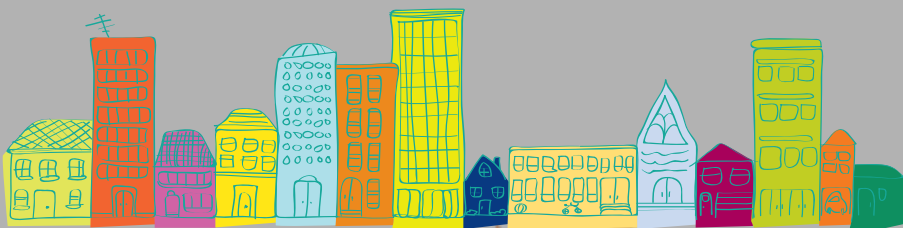
Cachet à négocier (clés en main, festival et salle spécialisée)

Renseignements :

**Josianne Lavoie**

613 241-1090

jlavoie@voxtheatre.ca



## Mot de l'auteur

Peut-on vraiment écrire pour les tout-petits? Voilà la question à laquelle je voulais répondre en écrivant *Mots de jeux*. Les spectacles qui s'adressent aux bambins ont souvent à leur cœur des images visuelles. À ce public qui commence tout juste à apprivoiser le langage et la parole, je voulais offrir une œuvre centrée sur les mots.

Je voulais que les enfants s'amuse et se perdent dans la sonorité des mots. Je voulais qu'ils voient la langue comme une autre structure dans le terrain de jeu qu'est leur univers. Les tout-petits adorent jouer avec tout ce qu'ils associent au monde des adultes; je voulais leur montrer que les mots aussi peuvent faire partie de leurs jeux.

**-Sarah Migneron**

## L'équipe de création

**Texte** Sarah Migneron **Mise en scène** Pier Rodier **Interprétation** Frédérique Thérien, Alexandre-David Gagnon, Sasha Dominique **Mémoires** Pier Rodier avec la participation des interprètes **Scénographie** Martine Périat et Pier Rodier **Lumière** Paul Auclair **Costume** Judy Deboer **Régie de répétition** Julie Gretchen **Régie de représentation** Benjamin Lévesque-Steal

# Vox Théâtre

Depuis près de 40 ans, Vox Théâtre est un vaste terrain de jeu pour les jeunes publics. Ses spectacles racontent des histoires théâtrales d'une autre façon. Les voix chantent des mots et des sons pour exprimer des idées et des émotions. Le jeu des comédiens, la musique, les décors, les objets marionnettiques créent un monde d'histoires et de personnages qui frappent l'imagination.

Vox Théâtre a diffusé au pays et ailleurs près de 50 créations pour tous à partir de 18 mois. Elle présente annuellement une série Enfant Jeunesse à Ottawa (La Nouvelle Scène Gilles Desjardins) en collaboration avec le Théâtre de la Vieille 17 et le Théâtre de la Catapulte.

PROMENONS DANS LES RUES

LÀ OÙ PLEIN DE CHOSES S'OFFRENT À  
NOTRE VUE

LES OREILLES GRANDES OUVERTE

PLACE AUX DÉCOUVERTES





« Ferme tes yeux

Mes yeux je ferme

Compte jusqu'à 10

À 10 j'y vais

Je vais me cacher

Tu vas te cacher

Tu vas me chercher

Je vais te chercher

Sans me trouver

Je te trouverai »

## Extraits de presse et commentaires des spectateurs de VOX THÉÂTRE

### MOTS DE JEUX

« Trois charmants comédiens jouent à des jeux de mots, inventent des chansons, s'engagent auprès de leur jeune public et retiennent leur attention pendant toute la durée du spectacle »

*Lynn Slotkin, **The Passionate Playgoer**, mai 2018*

### TOUTOU

« ... Marie-Thé Morin et Pier Rodier, qui ont toujours l'imagination débridée et qui font toujours du théâtre avec des bouts de ficelle, littéralement. C'est incroyable les trésors d'imagination qu'ils déploient...c'est incroyable. Avec un escabeau, on peut faire l'Everest, puis ensuite un sapin de Noël! C'est magique. »

**Anne Michaud**, Les matins d'ici, Ici Radio-Canada Première

J'ai assisté ce matin au spectacle TOUTOU avec la classe de ma fille. C'est un spectacle formidable! C'était tellement beau de voir le sourire sur le visage des enfants et la magie dans leurs yeux. À ne pas manquer!

**Daphnée Vallières**, spectatrice et abonnée Facebook

## **CHARLOTTE**

« C'est une pièce de théâtre sur l'intimidation. Il y a deux acteurs, Pier Rodier qui fait le monsieur concierge et qui manie le rat de bibliothèque, la marionnette, et Frédérique Thérien qui interprète le rôle de Charlotte et les deux sont très très crédibles. Donc Charlotte, vraiment, j'ai été ravie. Je ne me souviens pas d'un spectacle de Vox Théâtre que je n'ai pas aimé. Ça vaut vraiment le déplacement. » **Anne Michaud, ICI Radio Canada**

« Sans chausser de gros sabots, le spectacle tisse un parallèle subtil entre les amitiés et le conte, qui ont le même idéal : l'empathie, l'écoute, l'échange. Autres plaisirs de la représentation : les projections vidéos et l'utilisation de la marionnette ajoutent aux couleurs scéniques de Charlotte. De quoi ravir enfants et parents. »

**Maud Cucchi, Le Droit**

## **OZ**

« Génial, tout simplement génial! Vox Théâtre a réussi à réinventer *Le Magicien d'Oz* en surpassant la version cinématographique. En 55 minutes, Pier Rodier et Marie-Thé Morin enchaînent les aventures comme un tourbillon, sous la chaleur des projecteurs orangés, dans ce décor en bois rudimentaire et fonctionnel. Car *Oz – Théâtre Enchanté* est une ode à la simplicité et à l'amour de la douce folie. »

**Patrick Voyer, Info07.com**

« Il faut saluer la voix juste et agréable à souhait de Marie-Thé Morin ainsi que l'admirable performance d'acteur que livre Pier Rodier, qui manipule avec une admirable précision non seulement sa voix – Oz le grand ventriloque en aurait été fier! -, mais aussi les objets, les marionnettes et les superbes « costumes-marionnettes » de l'épouvantail, du bûcheron en fer blanc et du lion poltron. Aussi faut-il saluer bien bas l'audace, l'intelligence et la conviction de Vox Théâtre d'avoir entrepris de jouer Oz avec deux comédiens seulement! »

**Marc-André Towner, Liaison, no 131, La revue des arts**

« Cette simplicité dans les moyens déployés et le travail d'imagination qu'elle implique de la part du public, loin de nuire au résultat final, contribue plutôt à sa réussite. Petits et grands embarquent sans réserve dans ce merveilleux voyage. »

**Anne Michaud, Le Devoir**

## PINOCCHIO

« Ce spectacle fort original et brodé d'une fine magie a su toucher, émerveiller et chatouiller tous les esprits aux aguets. Un texte d'une grande vivacité et entraînant comme une farandole. »

**Danièle Vallée, Liaison**

« Une production très vivante. Il en met plein les yeux, Pier Rodier, pour séduire les enfants de 5 ans et plus. Les adultes vont y trouver beaucoup de plaisir aussi. »

**Marthe Blouin, Radio-Canada**



## Biographies



### SARAH MIGNERON

#### Texte

Établie à Ottawa, Sarah Migneron est dramaturge et traductrice. *Mots de jeux*, un texte de poésie théâtrale pour les tout-petits, est son tout dernier texte (Vox Théâtre, 2017). Ses autres pièces comprennent *À tu et à moi* (Prix O'Neill-Karch 2004, L'Atelier, 2013) et *Rebut* (*Projet Rideau*, Théâtre la Catapulte, Zones Théâtrales, Magnetic North Festival, 2009). Elle a aussi signé l'adaptation de *20 000 lieues sous les mers* de Jules Verne, avec Stéphane Guertin (Créations in Vivo, 2012). En outre, elle vient tout juste de terminer la traduction de la pièce *Lits séparés* de MJ Cruise. Elle a également traduit *Rage* de Michele Riml (Théâtre la Catapulte, 2008). Sarah est aussi fière d'être membre des Poids Plumes, un collectif d'auteurs de la région d'Ottawa-Gatineau. Elle a participé à de nombreux projets organisés par le groupe (notamment *Musique pour un monte-charge français (et autres curieux désordres)*, 2014, *Comment frencher un fonctionnaire sans le fatiguer*, 2014).



### PIER RODIER

#### Mise en scène, co-scénographie

Passionné par tous les aspects du théâtre, **Pier Rodier** est metteur en scène, interprète, auteur, scénographe, concepteur musical et sonore. Cofondateur et directeur artistique de Vox Théâtre, c'est un animateur hors pair. Il donne régulièrement des cours de maître dans le milieu de l'éducation artistique et participe à des conventions internationales sur le théâtre pour les jeunes publics.

Depuis 1979, il a joué dans plus de vingt spectacles en tournée en Ontario et au Canada, dont une version pour la petite enfance de **Pinocchio dans ma valise** qu'il a créée en 2012. Il est le metteur en scène et le scénographe de spectacles présentés dans plusieurs écoles et salles de théâtre du pays : **Ti-Jean de partout** (2011), **Cyrano Tag** (2009), **Légendes de crapauds : mensonges ou vérités** (2007), **Oz** (2005), **Les Sept péchés capitaux** de Bertolt Brecht et Kurt Weill (2003), **La Miss et la Madame** et **La Belle et la Bête** (2002) et **Pinocchio** (2000).



### FRÉDÉRIQUE THÉRIEN

#### Interprétation

Lors de ses études universitaires en théâtre, cette jeune artiste amorce sa carrière professionnelle avec une production du Théâtre La Catapulte, **L'illusion comique** de Pierre Corneille. Soucieuses de participer au développement des compagnies locales, nous l'avons vu se métamorphoser dans la comédie noire **Adieu Beauté** de François Archambault (Théâtre Belvédère). Sélectionnée deux ans d'affilée aux **Prix Rideau Awards** dans la catégorie artiste en émergence, cette comédienne passionnée continue d'évoluer sur les planches dans divers projets dont **La Cousine Germaine** de Carl Ritchie, **Boeing Boeing** de Marc Camoletti et **À toi, pour toujours, ta Marie-Lou** de Michel Tremblay. Pendant près de quatre ans, elle acquiert une expérience notable avec l'équipe de **Zone** de Marcel Dubé, diffusé partout au Canada-français. Au cours des dernières années, elle s'est consacrée à différentes créations dont **#pigeonsaffamés** (Théâtre du Trillium) et **Charlotte** de Marie-Eve Fortier, sa première production au sein de la Cie Vox Théâtre. Son cœur d'enfant la pousse à vouloir explorer le théâtre jeunesse. C'est avec fierté qu'elle participe à **Mots de jeux**, un projet rendant hommage à la beauté de la langue française.



### Sasha Dominique

#### Interprétation

Diplômée de l'École nationale de théâtre du Canada, Sasha Dominique exerce son métier de comédienne professionnelle depuis maintenant 25 ans. Elle a joué pour de nombreuses compagnies de théâtre de la région d'Ottawa-Gatineau, de même que pour quelques compagnies de Montréal et Toronto. Elle a aussi fait de la tournée en Ontario et au Québec, notamment dans les productions de Vox Théâtre intitulées **Cyrano Tag** et **Brel, toujours vivant**, de même que pour le Théâtre De la Vieille 17, dans la pièce pour enfants **Le grand voyage de Petit Rocher**. En plus du jeu, Sasha s'adonne également à l'écriture et compte à son actif 6 spectacles en solo, dont sa plus récente pièce pour enfants **Quelques lunes plus tard...** produite par Vox Théâtre en mai 2016. Sa traduction **Le lilas africain** fut créé à Ottawa en février 2016 de même qu'en France en mars 2017. Sasha Dominique est très heureuse de jouer à nouveau pour Vox Théâtre.





### **Alexandre-David Gagnon**

#### **Interprétation**

Originaire de Hearst dans le nord de l'Ontario et diplômé en théâtre et en cinéma de l'Université d'Ottawa, Alexandre-David Gagnon est un artiste multidisciplinaire de la région d'Ottawa. À titre de comédien, il eut la chance de travailler pour plusieurs compagnies théâtrales (*Les Z'aventures de Zozote* [Théâtre de Dehors] – prix Coup de foudre des diffuseurs scolaires de Réseau Ontario, *Ti-Jean de Partout* [Vox Théâtre], *Cabaret Oh la la!* [Théâtre de l'Île] et plus récemment dans la création *#PigeonsAffamés* du Théâtre du Trillium, pour laquelle il reçoit le prix Interprétation de l'année au 9e Gala des Prix Rideau Awards. Alexandre-David a aussi fait partie de la délégation sélectionnée pour un stage en formation continue de trois semaines au Banff Centre, une résidence chapeautée par l'Association des théâtres francophones du Canada, l'École nationale de théâtre du Canada et The Banff Centre [novembre 2015]. On pourra le voir prochainement sur les planches du Théâtre de l'Île dans *Cabaret Oh la la! Suite*, ainsi que dans *Les muses orphelines*.



### **KATY RAYMOND**

#### **Régie**

À la suite de sa formation préuniversitaire axée principalement sur le jeu et d'une mise en scène réalisée pour la troupe de l'Université de Sherbrooke, Katy Raymond déménage dans la région d'Ottawa-Gatineau pour compléter un baccalauréat spécialisé en théâtre avec mineure en études cinématographiques à l'Université d'Ottawa. C'est avec la production *Fucking Carl* (créée au Festival Fringe d'Ottawa en 2014) qu'elle signe sa première régie. Cette expérience débouchera sur plusieurs autres, d'abord au Théâtre Tremplin avec *Le rêve totalitaire de dieu l'amibe*, puis au Théâtre du Trillium lors de la création de *#PigeonsAffamés*. Après l'obtention de son baccalauréat, elle assume la régie et la direction de production d'*On verra* (Production de l'année aux Prix Rideau Awards). Elle continue d'accumuler les expériences en régie en travaillant pour plusieurs compagnies de théâtre des deux côtés de la rivière. Elle poursuit en parallèle sa carrière de comédienne.

## **Théâtrographie des productions pour les jeunes publics (année de création)**

- ☀ ***Toutou* (2016) de Marie-Thé Morin et Pier Rodier**
- ☀ ***Quelques lunes plus tard* (2016) de Sasha Dominique**
- ☀ ***Charlotte* (2014) de Marie-Eve Fortier**
- ☀ ***Pinocchio dans ma valise* (2012) de Pier Rodier, d'après le conte de Carlo Collodi**
- ☀ ***Ti-Jean de partout* (2011) de Marie-Thé Morin, d'après les contes de Ti-Jean (Éditions Prise de parole, 2013)**

- ☀ **Cyrano Tag** (2009) de Marie-Thé Morin, d'après *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand (Éditions Prise de parole, 2013)
- ☀ **Légendes de crapauds : mensonges ou vérités?** (2007) de Nadia Campbell, Mathieu Charette, Martin Laporte, Jean-Sébastien Rousseau, Catherine Rousseau, Inouk Touzin et Marie-Thé Morin avec la participation de Manon Doran et Pier Rodier
- ☀ **Oz** (2005) de Marie-Thé Morin et Pier Rodier, d'après *The Wonderful Wizard of Oz* de L. Frank Baum (Éditions Prise de parole, 2013)
- ☀ **La Belle et la Bête** (2002) d'Eugénie Gaillard, Benjamin Gaillard et Annie Lefebvre
- ☀ **Pinocchio** (2000) de Marie-Thé Morin, Pier Rodier, Lucie Desjars, Luc Dorion et Mario Gendron, d'après le conte de Carlo Collodi
- ☀ **Cendrillon 23 h 59** (1989) de Pier Rodier
- ☀ **Jungle** (1987) de Lucie Desjars, Marie-Thé Morin et Pier Rodier
- ☀ **Pinocchio, une aventure électrique** (1986) de Lucie Desjars, Luc Dorion, Marie-Thé Morin, Pier Rodier
- ☀ **Le Tambour** (1985) de Marie-Thé Morin
- ☀ **Espadrilles dans la nuit** (1983) de Marie-Thé Morin
- ☀ **Wo menute!** (1983) de Lucie Desjars, Luc Dorion, Marie-Thé Morin et Pier Rodier
- ☀ **Moi aussi, j't'aime ben gros** (1982), de Marie-Thé Morin
- ☀ **Orage sans pluie** (1981) de Guy Blais, Marie-Thé Morin, Pier Rodier et Madeleine Tib

## Nous joindre

### Vox Théâtre

112, rue Nelson, pièce 202

Ottawa (Ontario) K1N 7R5

Téléphone : 613-241-1090

Courriel : [info@voxtheatre.ca](mailto:info@voxtheatre.ca)

Site Web : [www.voxtheatre.ca](http://www.voxtheatre.ca)

**Direction artistique et générale :** Pier Rodier - [prodier@voxtheatre.ca](mailto:prodier@voxtheatre.ca)

**Direction administrative :** Nicolas d'Arros - [admin@voxtheatre.ca](mailto:admin@voxtheatre.ca)

**Adjointe aux directions:** Josianne Lavoie – [jlavoie@voxtheatre.ca](mailto:jlavoie@voxtheatre.ca)

# Le théâtre pour les 18 mois à 4 ans

Vivez l'expérience d'un spectacle pour les tout-petits, permettez à votre enfant de se laisser captiver par les couleurs, les images, la musique, les personnages, le mouvement... laisser ses sens s'émerveiller dans un lieu spécialement transformé pour sa première sortie théâtrale.

Vivez de précieux moments avec votre enfant!

